



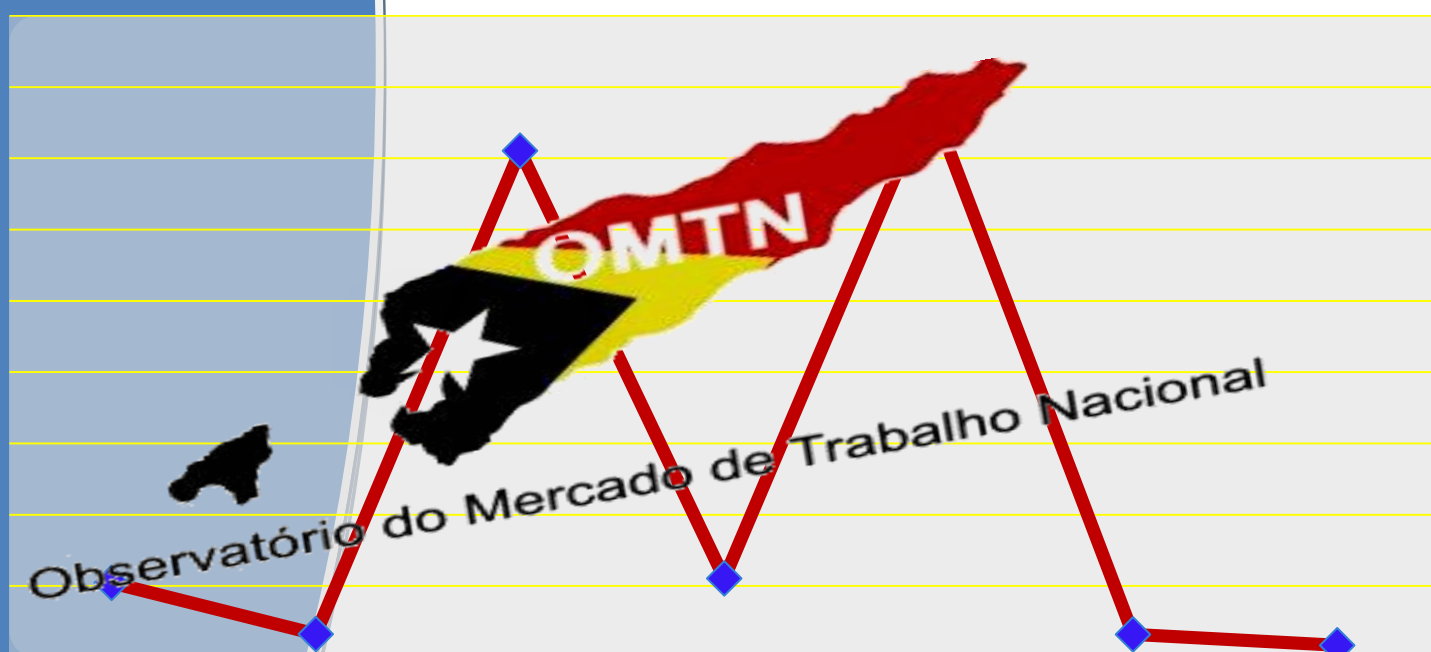
REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE

SECRETARIA DE ESTADO PARA A POLITICA DE FORMAÇÃO PROFISSIONAL E EMPREGO

**DIRECÇÃO GERAL
DEPARTAMENTO DE INFORMAÇÃO DO MERCADO DE TRABALHO**

**INFORMASAUN MERKADU TRABALLU
LABOR MARKET OUTLOOK**

Edisaun Dahuluk
(Dezembro 2013)
First Edition
(December 2013)



Ida ne'e hanesan Edisaun dahuluk husi "Informasaun Merkadu Traballu" (IMT), informasaun analitiku badak, ne'ebé sei publika periodikamente hodi fornese informasaun kona-ba situasaun merkadu traballu iha Timor-Leste.

Liu husi IMT, ami hakarak atu fahe atualizasaun regular hodi tulun lee na'in sira atu kumpriende dinamika prinsipia iha ekonomia no oinsa nia afeta empregu no merkadu traballu. Intensaun husi informasaun badak ida ne'e la'os atu fornese analize kle'an kona-ba empregu no indikator principal merkadu traballu nian. Nivel analize ne'e bele halo uza pakote dadus husi peskiza ne'ebé Timor-Leste hala'o ona kada tinan tolu ka haat.

IMT iha intensaun atu kaptura karateristika hirak ne'ebé mosu mai bazeia ba estudu, peskiza badak, espesialista ninia opiniaun, no dadus husi peskiza nasional no wainhira iha dadus foun ruma. IMT mos inklui atualizasaun kona-ba assistensia lokalizasaun serbisu no formasaun ne'ebé SEPFOPE fornese.

Sei iha mamuk boot iha disponibilidade dadus. Maske nune'e, ami fiar katak ita bele halo buat barak tan uza dadus hirak ne'ebé iha hodi informa politika ekonomiku no empregu nasaun nian. Ami hein katak IMT bele kontribui ba dezvoltimentu politika liu husi analize regular ba situasaun ekonomia no empregu iha nasaun.

Iha IMT edisaun ida ne'e, ami observa dadus husi Konta Nasional 2011, Peskiza Atividade Empresarial (PAE) 2011¹, no identifikasaun preliminar hosi Peskiza Empresarial ida ne'ebé Departamentu Merkadu Traballu, SEPFOPE nian hala'o ona. Alein de ida ne'e, iha figura ikus nian husi rejistu ba formasaun profisional tinan 2013 no lokalizasaun serbisu ne'ebé hetan apoiu husi SEPFOPE.

Ekonomia no Serbisu

Entre tinan 2006 no 2011, Timor nia ekonomia la'os mina dokumenta kresimentu mediu annual hamutuk 12.1%². Setor mina dezvoltolve iregularmente ho pontu ida iha tinan 2008 no barak liu dezvoltimentu negativu tinan 2009 no 2010. Setor mina iha espansaun 6% iha tinan 2011. Setor ne'ebé lidera ona dezvoltimentu iha seitor la'os mina inklui konstrusaun no informasaun no komunikasaun ne'ebé dezvoltolve ona (mediu anual iha presu konstante) ba 40% no 28.5% respetivamente. Dezvoltimentu fabrika sa'e masimu iha tinan 2009 maibe tuun maka'as iha tinan 2010 no 2011.

Kontrariu ho dezvoltimentu pozitivu iha konstrusaun no informasaun no komunikasaun, dezvoltimentu iha seitor agrikultura monu ba karateristika baisu. Produitu agrikultura nian monu ho pursentu 19.6 husi tinan 2010 to'o 2011. Atualmente husi tinan 2000-2011 medida seitor agrikultura kuaze laiha mudansa³.

Hanesan seitor boot ida ba empregu⁴ dezvoltimentu ne'ebé fraku ka negativu iha seitor agrikultura hanesan preokupasaun ida. Mudansa estruktural liu husi industrializasaun tenta atu kria momentu ne'ebé boot ba ekonomia no normalmente traballador sira muda sai husi seitor agrikultura.

Nune'e mos, limitaun dezvoltimentu hamosu tauk tamba dezvoltimentu agrikultura iha efeitu pozitivu liu husi dezvoltimentu iha empreza-agronomika no industria relasionadu seluk. Ida ne'e importante ba transformasaun estruktural ba nasaun ida no hamenus mukit.

Iha tinan hirak dadaun ne'e, serbisu barak mak kria iha seitor konstrusaun. Tuir PAE 2011, numiru traballador iha seitor konstrusaun aumenta husi 6,400 ba 18,000 husi tinan 2010 to'o tinan 2011. Iha aumentu signififikante iha numiru serbisu ba seitor ida ne'e, iha possibilidade katak serbisu hirak ne'e barak mak iha natureza ba tempu badak. Peskiza Empreza SEPFOPE nian iha tinan 2013

²Kalkulasaun konta Nasional ba Timor-Leste 2000-2011

³Konta Nasional ba Timor-Leste 2000-2011: Iha tinan 2000 valor aumenta agrikultura nian hamutuk USD miliaun 155.3 no iha tinan 2011 hamutuk USD miliaun 153.2 ho presu konstante.

⁴Tuir Peskiza Forsa Traballu 2010 mazumenus 50% husi forsa traballu ne'ebé iha empreza iha seitor agrikultura

¹Direitor Jeral Estatistika, Ministeriu Finansa

konfirma natureza temporaria empregu iha industria konstrusaun. Peskiza ida ne'e hala'o ona iha fulan Maiu 2013 ho alvu ba emprefariu 807 iha nasaun laran. Peskiza ne'e hatudu katak iha fulan Maiu 2013 kompañia iha seitor konstrusaun iha redusaun ba traballador temporariu na'in 2,513 husi total hamutuk na'in 5,508 iha fulan Novembru

2012 (Figura 1). Nune'e mos, iha seitor komersiu, hamenus ona traballador temporariu 35%. Maske nune'e, jeralmente, industria barak iha periodu ne'e hamutuk aumentu 2.5% iha numiru total traballador permanenti.

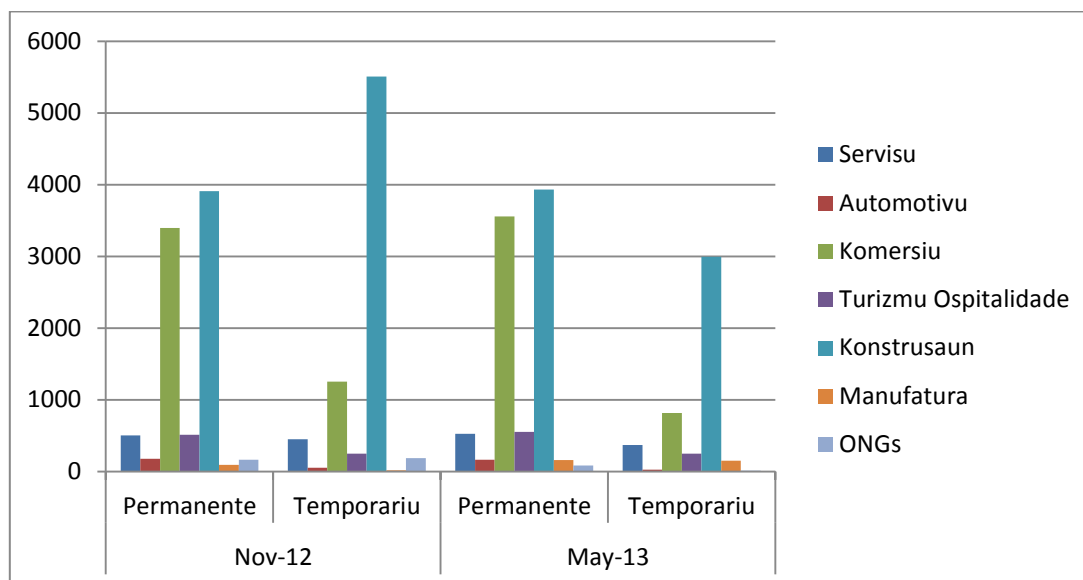


Figura 1 Numiru Traballador (Nov 2012 no Maiu 2013)

Jeralmente, kompañia fo valor ba kualifikasaun aas no abilidade espesializadu. Wainhira husu, 74% husi emprefariu sira prioritize abilidade tekniku no esperiensa hanesan kriteria prinsipal ba kontrata traballador sira iha futuru. Emprefariu sira prioritize abilidade oi-oin ba futuru, liu-liu iha industria konstrusaun (Figura 2). Nune'e mos, iha ezizensia ba abilidade tekniku seluk iha industria komersiu. Maske nune'e, iha possibilidade katak kompañia

komersiu balun involve iha seitor oi-oin hanesan konstrusaun no asistensia ne'ebé bele esplika kompetensia tekniku oi-oin iha emprefariu hirak ne'e.

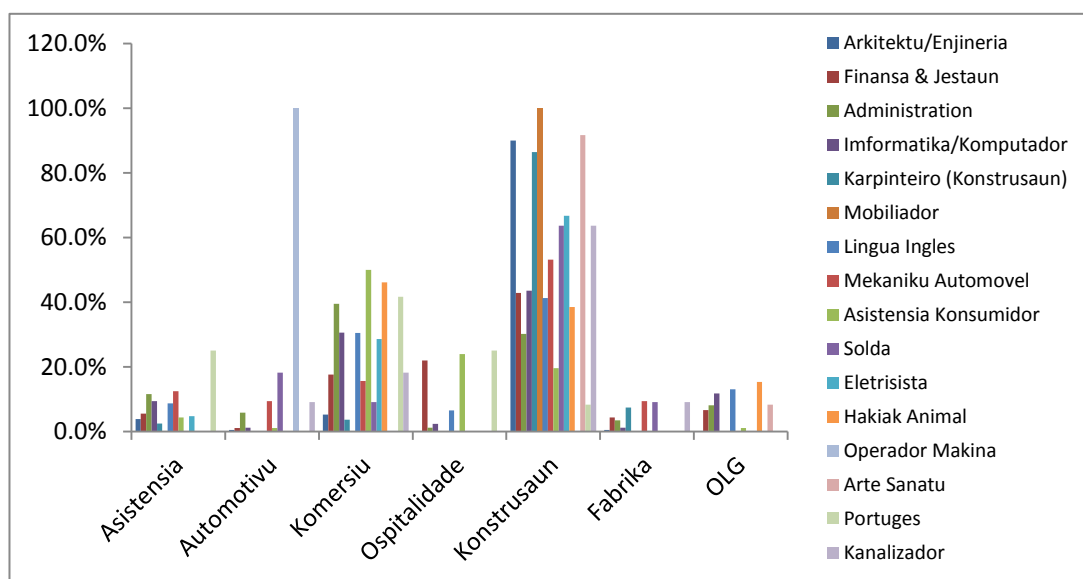


Figura 2 Tipu Abilidade hirak ne'ebé Presiza tuir Seitor (Persentajen Emprefariu)

Kestaun Politika

Empregu no meu ba moris fornese dalan ba uma-kain ne'ebé ho rendimentu baisu hodi bele hadi'a sira nia moris diak sosio ekonomiku no hasai mukt. Iha ekonomia merkadu seitor privadu mak hanesan makina ba kresimentu no serbisu. Rekursu naturais ne'ebé nasaun ne'e iha mos bele sai fonte ba dezvoltimentu ekonomiku. Evidensia hatudu ona katak politika ekonomiku iha intensaun atu haburas forsa merkadu no utilizasaun rekursu naturais bele permite kresimentu ekonomiku ne'ebé lalais ne'ebé apoia ema kiak sira no inkluzivu⁵. Nune'e, politika publiku iha Timor-Leste tenki konsentra ba sasukat hirak ne'ebé bele konduz ekonomia ba kresimentu ida ne'ebé riku ho serbisu.

Iha sinal katak ekonomia Timor nian sei diversifika neneik-neneik. Agrikultura sai nafatin hanesan seitor boot ba empregu, maibe proporsaun husi traballador sira iha seitor ida ne'e menus dadaun⁶. Hanesan diskuti ona iha leten, instrustria hirak hanesan konstrusaun kria ona serbisu. Ida ne'e hamosu mos ezizensia tan ba abilidade tekniku no profesional. Peskiza Empreza SEPFOPE nian 2013 hatudu momos katak empzezariu sira fo emfaze liu tan ba abilidade tekniku espesializada.

Ho mudansa hirak ne'e iha ekonomia no merkadu traballu, importante atu iha investimentu publiku no kursu formasaun ne'ebé disponive, nune'e ema bele aprende abilidade hirak ne'ebé empzezariu sira presiza iha nasaun laran.

Hamutuk ho investimentu iha kapital umanu, politika publiku tenki konsentra ba kriaun oportunidade ba *deztolvimentu inkluzivu*. Ninia intensaun mak atu tulun ema hodi bele involve iha atividade ekonomiku ne'ebé produtivu. Importante tebes atu avallia didiak asaun politika hira iha setor ekonomia nia laran hanesan agrikultura, industria, mina no mineira, turizmu, hodi bele haree ninia potencialidade ba kriaun serbisu ne'ebé diak.

Analize evidensia no objetivu tenki informa asaun politika iha futuro. Ida ne'e sei signifika kolesaun, analize liu tan, no uza estatistika empregu nian iha dezvoltimentu politika. Presiza mos konsistensia politika nune'e instituisaun publiku ne'ebé involve iha dezvoltimentu no ezekusaun politika ekonomia nian bele komplimenta malu nia programa.

Dalan ida hodi bele dezvoltolve sinerjia husi instituisaun publiku mak liu husi "fo alvu ba empregu". Relasiona ho ida ne'e, numiru serbisu diak ne'ebe kria hanesan rezultadu husi investimentu publiku bele sai hanesan indikator ne'ebé util hodi sukat rezultadu. Iha mos

instrument analituku ne'ebé bele uza ba intensaun ida ne'e⁷. Instrumentu hirak ne'e permite ema sira ne'ebé halo politika atu analize didiak impaktu potensial husi programa no oinsa bele konvensionaliza empregu no hametin estratejia hirak ba iha programa.

Hanesan nasaun ida ne'ebé nurak liu iha mundu, Timor-Leste tama ona ba planu ne'ebé ambisiozu atu atinzi estadu nasaun ho rendimentu mediu wainhira tama ba tinan 2030. Planu Estratejiku ba Dezvoltimentu artikula vizaun ba tempu naruk, no prioritiza inisiativa hirak hodi promove kapital umanu, produtividade, no hakat liu ba estratejia dezvoltimentu ne'ebé tau Timor-Leste ba iha dalan ba dezvoltimentu sustentavel. Konvensionaliza empregu no apoio kontinua ba dezvoltimentu abilidade no kompetensia forsa serbisu nian sei sai hanesan savi ba atinzimentu aspirasaun nasional hirak ne'e.

Asistensia Empregu no Formasaun

Klienti hirak ne'ebé Rejista ona

Total klienti hamutuk na'in 12,462 mak rejista ona ho Sentru ba Empregu no Matadalan ba Kareira (CEOPS) husi fulan Jan-Ut 2013. Klienti sira ne'e inklui feto 43%. Numiru rejistu la hanesan husi fulan ida ba fulan seluk (Figura 3). Normalmente, klienti barak liu mak rejista sei iha vakansia ba serbisu iha rai liur. Husi total klienti ne'ebé rejista ona, 55% mak sira ne'ebé buka hela serbisu no restu hakarak atu rejista ba formasaun profesional no empzezarial.

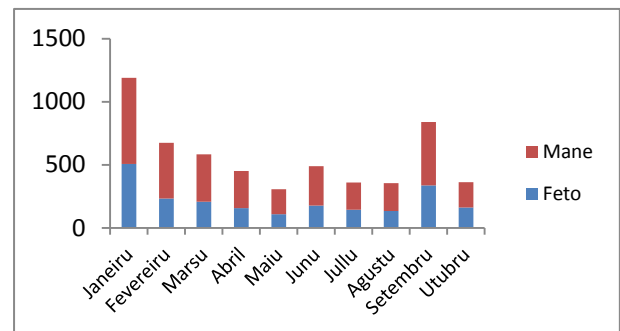


Figura 3 Rejistu Klienti

Maioria (97%) husi klienti sira ne'ebé rejista ona ne'ebé buka hela formasaun hakarak atu rejista ba kursu formasaun profesional. Restu (3%) iha interese atu hetan formasaun dezvoltimentu empzezarial. Klienti sira ne'e refere ba Instituto de Apoio ao Desenvolvimento

⁵ Ezemplu diak ida mak susesu iha Azia Oeste no Sudoeste wainhira tau hamutuk politika publiku no merkadu hodi produz taixa dezvoltimentu ne'ebé aas, kriaun empregu, no redusaun boot iha taixa mukt.

⁶ Senu 2004 & 2010 no LFS 2010 hatudu karateristika ida ne'e.

⁷ ONU Nia Pakote instrument ba Konvensionalizasaun Empregu: http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---exrel/documents/publication/wcms_172609.pdf

Empresarial (IADE) atu regista ba kursu formasaun empresarial relevante.

Husi sira ne'ebé buka hela serbisu, klienti na'in 81 mak hetan tulun atu hetan empregu. Ida ne'e inklui feto na'in 27 no mane na'in 54. Kuaze sorin balun husi sira ne'ebé empregadu mak tama ba iha seitor komunikasaun. Empregadu sira ne'e barak liu mak ho idade entre tinan 25-39.

Maioria (73%) husi sira ne'ebé hetan ona serbisu kompleta ona eskola sekundaria, kursu profisional ka edukasaun tersiaria (Figura 4).

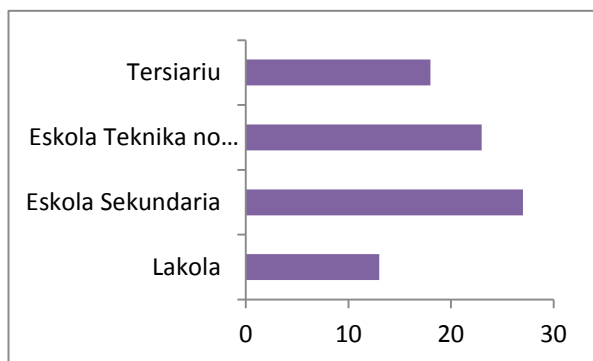


Figura 4 Empregu tuir Edukasaun

Iha tinan 2013 (to'o loron 31 Utubru) SEPFOPE tulun ona total Timor oan na'in 221 hodi ba serbisu iha Korea du Sul. Sira ne'ebé empregadu ona serbisu maioria iha fabrika no seitor peska (Figura 5). Iha periodu ida ne'e, SEPFOPE mos tulun mane no feto na'in 33 atu ba serbisu iha Australia tuir programa serbisu tuir tempu. Sira ne'ebé empregadu oan serbisu maioria iha seitor agrikultura no ospitalidade.

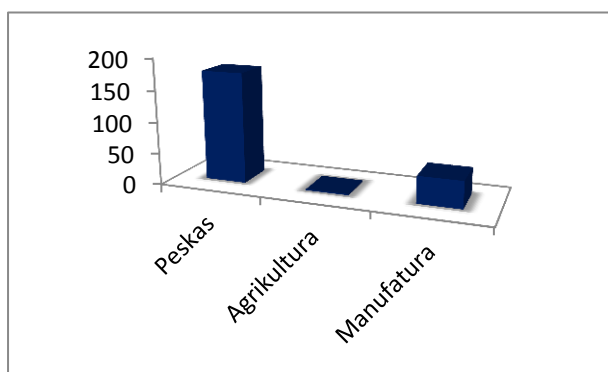


Figura 5 Empregu tuir Seitor 2013 (Korea du Sul)

Husi fulan Jan – Utubru 2013 Departamentu Inspesaun Traballador SEPFOPE nian ba vizita ona empresariu 3403 hodi verifika siguru profisaun, numiru traballador, no konformidade ho padraun traballu nian. Maioria husi kompañia hirak ne'ebé SEPFOPE ba visita (69%) hanesan kompañia ho na'in ema estranjeiru (Figura 6).

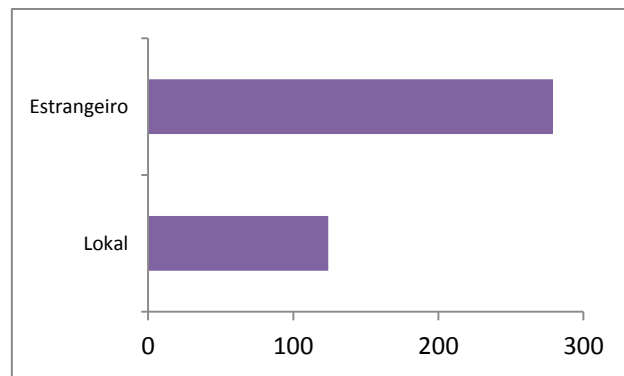


Figura 6 Numiru Kompañia ne'ebé Resjista ona iha SEPFOPE

Numir pesoal lokal no internasional iha kompañia hirak ne'ebé SEPFOPE ba vizita hamutuk na'in 4,349. Empregadu 26% husi kompañia hirak ne'e hanesan traballador internasional (Figura 7).

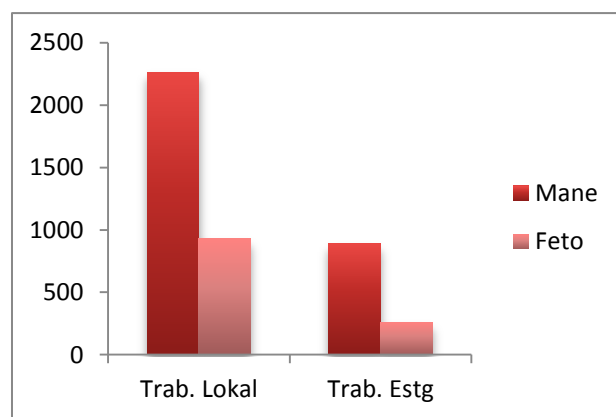


Figura 7 Kategoria Traballador

For more information, please contact
Atu hetan informasaun liu tan, halo favor kontaktu

Jenifer Antonio da Cruz Pui
Sefi Departamentu Merkadu Traballu,
Secretaria De Estado Para A Politica De Formação Profissional E Emprego (SEPFOPE)
Caicoli Street, Dili
Email: jenifer.pui@sepfope.gov.tl
Telp: 77994109